

Welcome Mlinssen!

Post by “mlinssen” of February 4, 2026 at 4:45 PM

[Quote from Cassius](#)

Of course we presume that you're here to discuss Epicurus, so of course focus on that, but why don't you point us to a place you consider to be a good summary of Thomas and that will probably help us understand your background better.

For sure I'm here for Epicureanism, and the classical one at that.

This will sound presumptuous, but I know of two (and then some) good summaries of Thomas, and I've pretty much read them all. Thousands of commentators view Thomas through an orthodox Christian lens, or a "Gnostic" lens, even Buddhist or Zen lenses. None of them manage to explain even half or as much as a quarter of the text, and none can explain the order.

My background is that I close my eyes to everything else but Thomas, and Need (hah!) to know everything about every single word in it - and my translation is the basis to that, as it links every single word to the dictionaries and marks homonyms where ever possible. It contains a complete Index, both Coptic and English, yet also a complete Concordance that lists every single lemma - also in both directions.

"Mary Prophetissa, Carl Jung and Thomas: to come full circle" provides all of Thomas explained in just 15 pages. And my ambition (and current project) is to create a legible and accessible version for the lay - and fill the few gaps that I still have.